

# c u r r i c u l u m v i t a e

DIMITRIS MANTAS



address: Edinburgh, UK  
date of birth: 24/06/1984  
email: [dimitris@mantas-translations.com](mailto:dimitris@mantas-translations.com)  
email<sup>2</sup>: [dimitrismadas@gmail.com](mailto:dimitrismadas@gmail.com)  
web: [www.mantas-translations.com](http://www.mantas-translations.com)  
web: [www.medical-translations.gr](http://www.medical-translations.gr)  
proz: [www.proz.com/translator/792661](http://www.proz.com/translator/792661)  
mobile: +447523616403

---

## *EMPLOYMENT:*

2005 – present Freelance Translator for the following Greek companies  
(Medical, Technical, Pharmaceutical, Financial, IT texts)

- SDL Hellas (Multinational Translation Agency – TRADOS Provider)
- GlaxoSmithKline (Multinational Pharmaceutical Corporation)
- Orco SA (Translation Agency - TRADOS Distributor)
- Getremed (Medical Equipment Company)
- Qualitis (Clinical Trial Contractor)
- Glossima (Translation Agency)
- Commit (Translation Agency)
- Paspартu (Translation Agency)

2005 – present Major projects completed for  
(Medical, Technical, Pharmaceutical, Financial, IT texts)

- Symantec
- DELL
- Sony Vaio
- General Electric
- GE Healthcare
- Novartis

## *EDUCATION:*

2008-2009 Heriot-Watt University, Edinburgh, UK  
Master of Science in Translation and Computer Assisted Translation  
Tools with Distinction

2004-2005 Μεταφραστική Σχολή Μεταφραστικών Σπουδών, Αθήνα  
Translation Diploma (Grade A-) in Greek|English Translation

2002-2006 Department of Chemistry, University of Athens  
Four year attendance (graduand) at the BSc program in Chemistry,  
University of Athens

### ***TRAINING:***

- |      |   |
|------|---|
| 2009 | <u>University of Bologna, Italy</u><br>Summer School in Screen Translation (Subtitling, Dubbing, Audio Description, Accessibility) in Bertinoro (FC-Italy), Bologna |
| 2005 | <u>Μεταφραστική Σχολή Μεταφραστικών Σπουδών, Αθήνες</u><br>Certificate in Subtitling  |
| 2005 | <u>Μεταφραστική Σχολή Μεταφραστικών Σπουδών, Αθήνες</u><br>Certificate in Translation Memories  |

### ***TM SYSTEMS:***

- SDL Trados Studio 2009 (experienced user)
- SDL Trados 2007 (experienced user)
- SDLX (experienced user)
- DejaVuX (experienced user)
- Logoport (experienced user)

### ***COMPUTERS:***

- Web Design (Dreamweaver, Frontpage)
- SEO (Search Engine Optimization)
- DTP Services (Indesign, Framemaker)
- Image Editing (Photoshop, Fireworks)
- Office applications (Microsoft Office, OpenOffice, Adobe Acrobat)

### ***EXPERTISE:***

- Medical/Pharmaceutical
- Computers/IT/Software/Hardware
- Financial/Business
- Constructions/Automotive

### ***CAPACITY:***

- 3.000-4.000 words/day for English→Greek
- 2.000-3.000 words/day for Greek→English

### ***RATES:***

- Contact me at [dimitris@mantas-translations.com](mailto:dimitris@mantas-translations.com) or fill in [this](#) form for a detailed quote. Accepted methods of payment include wire transfer and Paypal/Moneybookers.